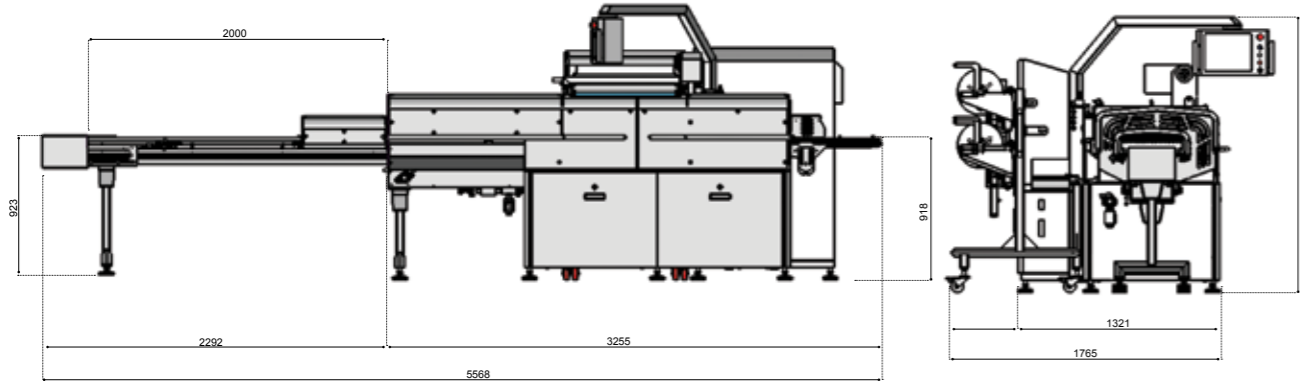


## Lay-out ReeClose 300



### I Il carrello porta bobine nella versione completa consente di:

- predisporre 3 bobine di film di qualità, dimensione e referenza stampata diversa;
- alimentare il film dal lato della macchina con una notevole riduzione del passo di svolgimento e il conseguente vantaggio di una maggiore velocità e durata della bobina;
- utilizzare bobine film più larghe, riducendo il costo di acquisto e di stoccaggio;
- sganciare il carrello per eseguire una pulizia della macchina accurata senza dover proteggere il film.



### GB The trolley for film holding in its complete version allows to:

- arrange 3 film rolls different in quality, size and reference printed ;
- feed the film from the side of the machine with a high reduction of the index and the consequent advantage of a faster speed and a longer life of the roll ;
- use larger film rolls, reducing purchase and stocking costs ;
- release the trolley to clean the machine with care without having to protect the film.

### D Der Haspelwagen in Vollversion (3 Folienabwickelrollen) bestehend aus:

- 3 Folienabwickelrollen, für Folien verschiedener Qualität, Größe und Stärke, Druckmarkensteuerung möglich.
- Die seitliche Zuführung der Folie, bringt folgende Vorteile: Höhere Taktleistung, längere Produktionszeit ohne Folienwechsel, weniger Folienverbrauch.
- Größere Folienrollen reduzieren die Folien- und Lagerkosten.
- Der Haspelwagen kann von der Maschine getrennt werden, so dass die Folie bei der Reinigung der Maschine nicht beschmutzt wird.

## General Option



WEIGHER



DOSING+CARRIER

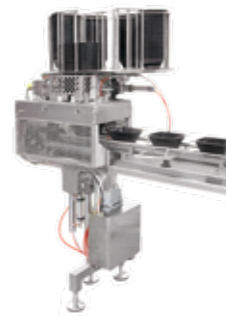


LIDDER 50

## Tray De-nester



TD48-TL



TD48-RT



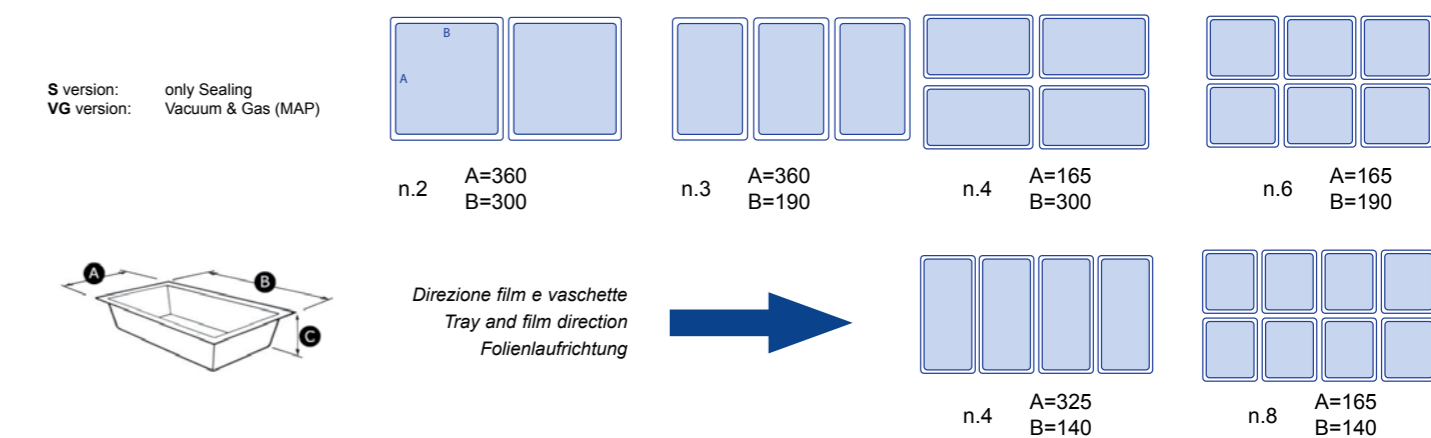
TD49

# ReeClose 300

## Tray-Sealer Machine

Dati Tecnici	Technical Data	Technische Daten	ReeClose 300			
Altezza Macchina	Machine height	Maschinenhöhe	from 1950 up to 2000			
Larghezza Macchina	Machine width	Maschinenbreite	1810			
Lunghezza Macchina	Machine length	Maschinenlänge	5600 mm	6600 mm	7600 mm	8600 mm
Lunghezza nastro ingresso	Infeed conveyor length	Transportbandlänge	2 m	3 m	4 m	5 m
Piano di Carico Utile (1)	Length free loading area (1)	freie Einfülllänge (1)	1,5 m	2,5 m	3,5 m	4,5 m
Nr. posizioni vaschette	No. of trays to load	Anzahl freier Einfüllpositionen	3 - 7	6 - 12	8 - 17	11 - 22
Passo Catena trasporto	Chain index	Kettenteilung	254 mm (20") - 406 mm (32")			
Altezza piano di carico	Height free loading area	Transportbandhöhe	from 920 up to 970 mm			
Uscita vaschette motorizzata	Tray Out-feed conveyor	Automatisches Auslaufband	standard			
Movimentazione macchina	Machine main movements	Maschinehauptantriebe	servo-drives			
Controllo Elettronico	Microprocessor Control	SPS-Steuerung	PLC-Siemens			
Pannello di Controllo	Control panel	Bedienfeld	Touch-screen			
Alimentazione elettrica	Electrical supply	Elektrischer Anschluss	3/N/PE AC 400 V 50 Hz (1)			
Assorbimento elettrico	Electrical power	Anschlussleistung	30 Kw / 46A (2)			
Consumo Aria Compressa	Compressed Air	Druckluftbedarf	6 bar [Sealing=0, MAP = 0,7 Nl/c.]			
Costruzione generale	Overall Construction	Grundkonstruktion aus	Stainless-Steel			
Peso macchina	Machine weight	Maschinengewicht	About 1000 Kg (3)			
Stampi	Mold	Siegelwerkzeuge	ReeClose 300			
Nr. Impronte stampo	Cavity number	Anzahl Werkzeugeutzen	from 2 to 8			
Costruzione Generale	General construction	Gefertigt aus	Alluminio anodizzato/Aluminium Anodized anticorodal/ Aluminium eloxiert (4)			
Piastra saldante	Sealing Plate	Siegelplatte	Teflonata/Teflon Coated/Teflonbeschichtet			
Taglio film	Film cutting	Folienschnitt	Taglio a profilo vaschetta / Cutting unit device according tray profile / Entsprechend der Schalenkontur			
Dimensione massima vasch.	Max tray dimension	Max. Schalenabmessungen	2tray - 360x300mm - 8tray - 165x140mm			
Altezza vaschette (C)	Trays height (C)	Schalenhöhe (C)	from 20 mm up to 100 mm			
Sistema macchina	Machine' system	Maschine Systeme	ReeClose 300			
Sigillatura	Only Sealing	Siegeln	SI/YES/JA			
Atmosfera Protettiva	MAP process	MAP	YES - VacPump 100 - 200 - 300 m <sup>3</sup> /h			
Cicli macchina	Machine cycles	Maschinenzyklus	from 8 up to 25 by minutes (5)			
Materiali	Materials	Materialien	ReeClose 300			
Film chiusura vaschette	Top web for trays	Folienrollenabmessungen	Max width 660 mm / Diam. ext 400 mm / Diam. int. 76 mm			
Qualità film	Film quality	Filmqualität	Film saldante dipendente dal materiale vaschetta / heat-sealable upper web according the tray quality / Heizesigelfolien in Abhängigkeit des Schalenmaterials (6)			
Qualità vaschette	Tray quality	Behälterqualität	Vaschette realizzate in diversi materiali: monopolimero, multistrato, cartone accoppiato, alluminio / Pre-formed and sealable trays made in mono or multi-layer films. Including foam plastic, board and aluminium trays / Vorgefertigte siegelfähige ein-, mehrschichtige oder geschäumte Kunststoffschalen, Aluminium- und Kartonschalen (6)			

(1), (2), (3): Relativamente alla configurazione della macchina - Depending on the machine equipment - Abhängig von der Maschinenausrüstung (4): Disponibile in acciaio inox su richiesta - Available in Stainless steel on request - Sonderausführung in Edelstahl auf Anfrage (5): Sistema Macchina / Machine system / Maschinenausrüstung: MAP= from 8 up to 30 cycle/min. - Solo sigillatura / Only sealing / Siegeln = from 15 up to 30 cycle/min. - I cicli macchina sono in funzione e dipendono dalla qualità dei materiali utilizzati e dal prodotto da confezionare / Cycle speed depending on: material quality of tray and film web, tray size, product to pack and general machine configuration. / Maschinenleistung in Abhängigkeit von Schalen- und Filmqualität, Schalenabmessungen, Produkteigenschaften und Maschinenkonfiguration (6) Il materiale di confezionamento utilizzato, come vaschette e film, deve essere visionato in fase preliminare da Reepack e quindi accettato. In caso contrario ogni responsabilità relativa al buon utilizzo della macchina non saranno a carico di Reepack. / Material must be preliminarily accepted from Reepack. Otherwise Reepack is not responsible for any problems / Die Verpackungsmaterialien, (Schalen + Folie) müssen vorab mit Reepack abgestimmt werden. Bei Änderungen ohne vorherige Absprache, kann kein Anspruch gegenüber Reepack geltend gemacht werden.



Si riserva la facoltà di apportare modifiche ai dati esposti senza alcun preavviso. / In keeping with improvements, designs and specification subject to change without notice. / Die genannten technischen Angaben, sowie die Abbildungen in diesem Prospekt, unterliegen laufender Verbesserungen. Daher sind diese unverbindlich und können ohne vorherige Ankündigung jederzeit geändert werden.

**Reepack s.r.l.**  
Via dell'Artigianato, 19  
24068 Seriate (BG) Italy  
Tel.: +39 035 2924911  
Fax: +39 035 2922891  
reepack-it@reepack.com

**Reepack Verpackungsmaschinen GmbH**  
An der Tumpe 5  
58791 Werdohl-Dresel - Germany  
Tel.: +49 (0)2392 8079480  
Fax: +49 (0)2392 80794899  
reepack-de@reepack.com

**Reepack Packaging Machinery S.L.**  
Pasaje Salvador Riera, 13 local  
08027 Barcelona - Spain  
Tel.: +34 90 210 38 26  
Fax: +34 93 787 51 18  
reepack-es@reepack.com

## I

Nuova ed eccellente costruzione con molti benefici:

- bassi costi per materiale di confezionamento in quanto dotata di un nuovo sistema di svolgimento film che consente l'utilizzo di bobine più larghe con diametro maggiore
- sistema di alimentazione film di sigillatura mobile con possibilità di posizionare da una a tre bobine di differente qualità e dimensione
- minore consumo di energia in quanto la macchina non necessita di alimentazione aria compressa

### Vantaggi / Caratteristiche

**Nuovo concetto costruttivo** dopo una lunga esperienza nella progettazione e costruzione di sigillatrici automatiche.

**Alta capacità produttiva**, movimentazione solo elettrica con utilizzo di Servomotori senza utilizzo di aria compressa o sistemi idraulici; sistema diretto di alimentazione vaschette con posizionamento brevettato. Film di sigillatura alimentato da lato avanzamento vaschette; garanzia di trasporto film uniforme, nessuna possibile rottura anche con film delicati. Fino a 25 cicli minuto solo in sigillatura o fino a 14 in caso di confezionamento in MAP in funzione della pompa vuoto definita.

**Riduzione del costo di imballo** possibilità di utilizzo bobine film fino a 660 mm. di larghezza con una lunghezza lineare di 12.000 metri considerando uno spessore di 40 µm. Si può utilizzare una bobina fino a di 600 mm di diametro totale, oppure tre bobine da 400 mm. Quando una, due o tre bobine vengono utilizzate queste possono essere di diversa qualità sia nel materiale, spessore o marcatura. Le bobine di film sono installate su un carrello mobile che viene fissato alla macchina su di un lato e quando necessario rimosso per qualsiasi eventualità, esempio importante la pulizia generale della macchina, o il vantaggio di caricare bobine di film anche pesanti senza sforzi di sollevamento.

**Sterilizzazione del film di sigillatura**, questa apparecchiatura risulta facilmente installabile tra il carrello e la macchina.

**Veloce e preciso posizionamento vaschette**, eseguito con un sistema Brevettato Reepack senza utilizzo di tappeti a nastro, facile da pulire e precisa sincronizzazione di più vaschette anche in doppia fila.

**Automatico fermo temporaneo** in caso di errori operatore o macchina per evitare danni alle confezioni; visualizzabile immediatamente su display.

**Confezionamento MAP** ovvero il processo di vuoto e immissione gas all'interno della confezione è possibile con qualsiasi tipo di gas o mix degli stessi con la necessaria installazione di un pompa vuoto esterna alla macchina.

**Interno o Esterno taglio** del film di sigillatura possibile a piacere.

**Easy-peel o linguetta per una facile apertura** dei contenitori possibile a piacere in funzione della qualità dei materiali impiegati. Facile pulizia a lavaggio completo della macchina studiato accuratamente con utilizzo di materiali esclusivamente in acciaio inox e apparecchiature IP65. Carter di protezione per la zona stampo che consente una pulizia esterna generale ad alta pressione o a vapore. Quadro elettrico perfettamente ermetico installabile direttamente alla macchina o posizionato in zona remota, in modo particolare quando la macchina deve essere installata in camere sterili.

Una nuovo concetto di macchina sigillatrice concepita per confezionare qualsiasi tipo di prodotto alimentare, farmaceutico o tecnico in vaschette preformate.

## GB

New and outstanding construction, many advantages:

- lower costs of packaging materials cheaper film-rolls because a complete new and different film-development, using larger and bigger film-rolls;
- mobile film-feeding-system to attack one to three lidding-film-rolls;
- less energy consumption; no compressed air necessary;

### Advantages / Characteristics

**New type of traysealer-construction** after our long experience how to construct all kinds of tray-sealing-systems.

**High machine-capacity**, electric motion only, using servomotors and no compressed air or hydraulic; direct tray-infeed with patented tray-setting and short grippers.

Lidding-film-infeed at right angle to tray-infeed; guarantees uniform film-transport, no breaking of slacking films.

Up to 25 strokes per minute by only sealing; or up to 14 strokes/min under MAP, depending to the capacity of the installed vacuum-pump.

**Low cost packages** because up to 660 mm extended film-width and up to 12.000m of film-length (40µm), when used film-rolls of 600 cm diameter or three smaller rolls of 400 mm.

When two or three lidding-films are used, these may be of different thickness, quality and type or differently printed. Lidding-films are carried by a mobile transport-device, which is docked-on the machine-side or installed separately. The advantage of this construction is an easy transport of heavy films and to avoid lifting of heavy film-rolls on top of the traysealer; - all lidding-films are easily docked on one side of the sealing-machine.

**Lidding-film-sterilization** is possible, when a UVx-ray-sterilization-cabinet is installed in-between the film-carrier and the traysealer.

**Fast and precise positioning of trays** by a patented tray-infeed with short gripping and easy synchronized placing of the trays also on two tracks.

**Automatic partial disconnection** in case of operator's or machine errors to avoid machine- or packaging-damages; with automatic reading on the display.

**MAP-packagings** under protective modified atmosphere are possible, using all types of gas and installation of necessary external vacuum-pumps.

**Inside- or outside-cut** of lidding-films around the sealed package is possible as desired.

**Easy-peel-opening-edges or flaps** of lidding-films are possible as desired by tray-producers.

**Easy cleaning and wash-down-construction** because completely made of stainless-steel; straight lining and facing; closed covering under the closing-tool in order to be washed down by pressure or steam-cleaning.

The complete construction is in accordance to European IP 65 protection-features. The electric cabinet can be installed at any distance from the traysealing-machine, particularly when installed in sterile rooms

**A new and outstanding type of traysealer to pack all kinds of food, pharmaceutical and technical products in premanufactured trays.**

## D

Neue, patentierte Konstruktion mit vielen Vorteilen:

- geringere Packungskosten durch billigere Folienbahnen auf Grund breiterer Folien auf grösseren Folienrollen auf Grund neuartiger Folienführung;
- Zuführung bis drei Folienrollen auf angehängtem Folienabrollsystem;
- geringer Energieverbrauch, keine Druckluft erforderlich;

### Vorteile / Besonderheiten

**Neuartige Konstruktion** nach jahrelanger Erfahrung im Bau und Anwendung aller Arten automatischer Schalenriegelmaschinen.

**Hohe Taktleistung** durch vollelektrische Servoantriebe ohne Druckluft oder Hydraulik; kurze Schaleneinführung mit patentierter Positionierung der Schalen und kurze Greifer.

Folienzuführung quer zum Schaleneinzug, dadurch kurzer, gleichmäßiger Folienvorzug; kein Reißen durchhängender Folien.

Nur Siegel ohne MAP bis 25 Takte/Minute. Siegeln bei 250 mbar MAP bis 14 Takte/Minute in Abhängigkeit der gewählten Vakuumpumpe.

**Kostengünstigere Verpackungen** durch die Verwendung von Folien bis 660 mm Breite und 12.000 m Folie (40µm) bei einer Rolle mit 600 cm Durchmesser oder auf drei kleineren Rollen mit je 400 mm Rollendurchmesser. Bei der Verwendung von zwei oder drei Rollen können diese mit unterschiedlichem Druckbild versehen, oder von unterschiedlicher Qualität oder unterschiedlicher Foliendicke sein. Zuführung der Folien über einen autonomen Rollenwagen, welcher an die Maschine andockt oder auch getrennt von dieser aufgestellt wird. Der Rollentransportwagen hat den Vorteil, dass schwere Folienrollen nicht auf die Maschine aufgelegt, sondern nur angehängt werden.

**Sterile Oberfolien** werden erzielt, wenn ein angebautes Zwischenstück mit UVx-Entkeimung zwischen dem Folientransportgerät und dem Folieneinlauf installiert wird.

**Schneller und sicherer Schaleneinzug** durch eine patentierte Positionierung im Schalenzulauf und kurze Einziehgrieffe auch auf zwei Bahnen.

**Automatische Selbstabschaltung** bei Fehlern der Bedienung oder im automatischen Ablauf, um Schäden an der Maschine oder den Packungen zu vermeiden; mit automatischer Anzeige des Fehlers auf dem Display.

**MAP-Verpackungen** mit Schutzatmosphäre sind für alle Gasarten und alle Produkte möglich. Vakuumpumpen werden getrennt aufgestellt.

**Inside- oder Outside-Cut** der Oberfolien sind wahlweise möglich.

**Peelecken oder Laschen** sind nach Vorgabe der Schalenhersteller möglich.

**Leicht zu reinigende Konstruktion** komplett aus Edelstahl; aussen glatte Flächen, unter dem Verschlusswerkzeug eine Ebene, welche mit Hochdruckreinigungsgeräten gereinigt wird. Die gesamte Maschine entspricht IP 65.

Der Elektro-Schaltschrank kann vollkommen getrennt, zum Beispiel außerhalb steriler Räume aufgestellt werden, wenn die Verpackungslinie selbst innerhalb platziert wird.

**Eine neue, revolutionäre Konstruktion eines Schalenriegelautomaten, um alle Arten von Lebensmitteln, technische und medizinische Produkte in vorgefertigten Schalen zu verpacken.**

# ReeClose 300

### TPS System PATENT PENDING



- Sistema brevettato per il trasferimento in stazione sigillatura di più vaschette in linea (da 1 a 8) su mono o doppia fila. Dispositivo controllato da servo motore con trasporto a catena per facile pulizia.

- Patent system by Reepack act to transfer trays in single or double line into sealing station (trays numbers from 1 to 8 in line). Servo driven controlled with transport by chain for easy cleaning.

- Von Reepack entwickeltes patentiertes Positioniersystem, um die Schalen ein oder mehrbahnig in die Siegelstation zu transportieren. (Von 1 bis 8 Schalen in Reihe) Servo angetriebenes Edelstahl Transportband mit Ketten konzipiert für eine einfache Reinigung.



- Display multifunzionale Touch Screen su braccio mobile.
- Multifunctional display with touch screen pad on movable arm.
- Multifunktionsdisplay (Touch Screen, schwenkbar).



- Carrello porta bobine da agganciare alla macchina completo di motorizzazioni indipendenti. (Optional nel caso di 3 rulli).

- Trolley to be jointed with the machine, complete with motorization to load film web in sealing station. (Optional with 3 rolls).

- Haspelwagen verbunden mit der Maschine, für schnellen Transport der Folie in die Siegelstation. Optional erhältlich mit bis zu 3 Folienabwickelrollen.



- Quadro elettrico staccabile per posizionamento remoto.
- Electrical panel movable in remote position.
- Bewegliche Schalttafel fuer abgelegene Position.



- Parte inferiore stampo libera per facile pulizia.
- Bottom part of the tool for easy cleaning.
- Einfach zu reinigendes Unterwerkzeug.



- Uscita vaschette motorizzata.
- Automatic out-feed conveyor.
- Schalenauslaufband.